Chinatown Legacy Stewardship Group (LSG) 2nd Meeting

Meeting Summary Notes

Date: Wednesday, May 29, 2019
Time: 5:30 p.m. – 7:30 p.m.
Location: Chinatown House, 188 East Pender Street

Present: Alain Chow, Amanda Huynh 黃珮詩, Aynsley Wong Meldrum, Carmut Me, Jordan Eng, Jugen Li, Jun Ing, Kevin Huang 黃儀軒, Kimberley Wong, Laiwan Chung, Leslie Shieh, Li Yu Rong, Mark Lee, Michael Sing Yau Tan 譚聖祐, Michelle Fu, Minna Van, Queenie Choo, Ross Lam, Sonny Wong, Vincent Kwan, Wang Zhao, William Ma, Willie Chan, Y Vy Truong

Guests: Henry Yu & Sarah Ling (UBC); Nick Yung and Chinatown seniors; Cynthia Lau, Nelson Szeto and Justin Neufeld (NEFC project team)

Staff: Mary Clare Zak (Social Policy & Projects); Tom Wanklin (Downtown Eastside & Chinatown); Baldwin Wong, Helen Ma, Belle Cheung, Helen Lee, Joseph Li, Aaron Lao, Alan Chen (Chinatown Transformation Team (CTT))

Regrets: Cecil Charles Chi Chung Fung, Danny Quon, Elisha Yao, Fred Mah, Lesley Anderson, Stephanie Leo, Terry Hunter, To Trinh Diep, Will Tao, Fred Kwok/Bill Kwok, Glynnis Chan

Agenda:

1. Welcome, Opening Remarks, Follow-up on Last Meeting’s Questions
2. Project Updates
3. NEFC Project Update
4. Adopting Meeting Notes
5. Discussion – How would you like to work together?
6. Co-chair Nomination
7. Working Groups Discussion
8. Hidden Gems of Chinatown Presentation

1. Welcome:
   - Welcome new members to their first meeting
   - Review meeting agenda and notes from last meeting
   - Summary notes (May 29) adopted
Further response to questions from last meeting:

- **Clarification of roles of Legacy Stewardship Group**
  - See LSG Terms of Reference and Attachment 1: PowerPoint slide #3

- **What would a successful UNESCO designation mean to Chinatown?**
  - See Slide #4

2. **Project updates:**
   - Community Stewardship pilot (Baldwin)
   - Chinatown murals (Belle)
   - Summer programs and equipment share (Kevin Huang)
   - Dr. Sun Yat-Sen Garden/CCC courtyard gate project (Baldwin)

**Question regarding Dr. Sun Yat-Sen/CCC Courtyard Gate Project:**

Q. Some of us are not aware of the project. How was it publicized and where to get more info?

A. Parks Board did two public engagement sessions on Apr 12-13, 2019 at CCC/SYS. They also asked the two agencies help inform stakeholders and others about the project. Notice boards are also displayed on site at CCC/SYS, and the project was highlighted in CTT May newsletter. For further information, please visit Park Board website: https://vancouver.ca/parks-recreation-culture/sun-yat-sen-courtyard-gates-design.aspx.

**Question related to Chinese Cultural Centre (CCC) strategic planning:**

Q. Can you provide info about the CCC’s strategic planning?

A. CCC is undergoing a strategic planning process with KPMG as the consulting group and the process will engage with different stakeholders and look at vision, mandate, and operational model for future development. Several LSG members have participated in the consultation. For more info, please contact Fred or Bill (Belle responded to this question as a member of CCC Strategic Planning Advisory Group).

3. **North East False Creek (NEFC) Project Update (Cynthia Lau, Nelson Szeto, Justin Neufeld)**
   - **NEFC Plan Update (Nelson)**
     - Regarding the two viaducts, access from the eastside will remain unchanged.
     - The removal of the viaducts will be to facilitate a new replacement road network to accommodate all existing and future traffic into the zones.
     - Major changes will involve:
       - Removing the Georgia and Dunsmuir viaducts;
       - Extending Georgia street all the way down to the water;
       - Pacific Blvd becoming the new arterial across NEFC into Chinatown.
     - Council will make final decisions
   - **NEFC Development Site Updates (Cynthia)**
     - Plaza of Nations - undergoing a design process.
     - Will be having summer Chinatown engagement events to talk about the programming/amenities; will liaise with LSG via Helen.
     - Concord development site - hasn’t made much progress.
   - **NEFC Andy Livingston Park update (Justin)**
Designers are looking to connect Memorial Square & Keefer to Pacific Blvd, then to the waterfront.

Hoping to invite an LSG sub-committee to a workshop at CCC on the relationship between Chinatown and the Park in 2-3 weeks’ time.

- Update on Temporary modular housing on Main street (Cynthia)
  - The two blocks are not available for development until Viaducts come down
  - Working with Hogan’s Alley on the eastern block
  - Western block is up for discussion regarding possibilities
  - A member asked about the consultation process with the Chinatown community with regard to the eastern block
  - Cynthia said they hoped there would be continuing work coming out of the LSG as well as Chinatown to talk about what opportunities there are to work together
  - A member expressed concern about maintaining signage going into Chinatown, such as the one hanging off the viaducts on Main Street
  - Cynthia – We have been thinking about gateways into Chinatown and how they will manifest, also a gateway at Columbia and Main Street. NEFC staff will work with CTT to determine what opportunities there are, what assets need protecting through CHAMP, and how to designate those markers and gateways.

- CoV Staff Response to questions (Tom Wanklin)
  - Hearing loud and clear the concerns and feelings being expressed about the need to be heard on matters relating to Chinatown and NEFC
  - Members can be reassured that at the next meeting, there will be discussion on how LSG and the community would like to be involved and work together in a safe and respectful way.

4. Demographic Profile
   - At the last meeting where staff presented on demographic profile of Chinatown, the population statistics slide shows that the number of Caucasian residents doubles the population of Chinese residents in Chinatown. Can CTT gather statistics that show how the Chinese population has changed over time and when those changes took place?
   - ACTION: Staff will follow up on the request and present further info.

5. Session on “Aspirations of how LSG members would like to work together”
   - Members were asked to form small groups, to discuss and write up comments on how they see themselves working together. The comments will be posted on wall afterwards.
   - A couple of groups shared their comments.
   - Staff will compile the comments to be attached to meeting notes (please see Attachment 2)

6. Co-chairs election details
   - Staff reiterated the roles of co-chairs as per Terms of Reference:
     - facilitate discussion at LSG meetings to build towards a shared vision;
     - work with secretariat to set agenda for LSG meetings;
     - act as the spokespersons on behalf of LSG, including with the media;
Additionally, LSG may consider the following in their election of co-chairs:
- Gender balance
- Language abilities (at least one should have Chinese language capacity)
- Work with the whole LSG and consider input from all members while setting meeting agenda.

Nomination Process
- Nomination Deadline – from now (May 29) till Sunday, June 16
- Candidate list will be provided to LSG - Thursday June 20
- Advanced voting – Monday to Wednesday, June 24 to 26, 1-4 p.m.
- Co-chair election at LSG Meeting – Thursday, June 27

Questions:
Q. Are we counting by numbers or by majority?
A. Will count by numbers and we will consult an election expert about the process.
Q. If you’re going for gender parity, how will this work in the process?
A. We will ask LSG members to vote for a male co-chair and a female co-chair.

7. Discussions on Forming Working Groups
- LSG members want to see actions.
- Topics of the groups will be established by interest.
- Members of the public who are not part of the LSG can be invited to join
- Working groups will meet on a regular basis to do three things:
  - Review and identify issues on the topics
  - Develop strategies, priorities and actions
  - Report back to LSG for coordination and support

Five key topics were identified by CTT through preliminary community consultations, and each topic is building on current or upcoming initiatives:
- Streets, Safety & Health
- Public Spaces & Activation
- Arts & Cultural Development
- Safeguarding Intangible & Tangible Heritage
- Small Businesses & Economic Development

Other topics for consideration:
- Marketing and branding
- Intergenerational programs
- Relationship building with Indigenous communities
- Relationship building with historic communities
- Supporting, building and connecting existing groups
Discussion

Q. **Will the working groups be responsible for developing their own mandate and deliverables or will that be driven by LSG?**
A. The working groups will ultimately decide on the main focus, and then will bring it back to LSG for further discussion and endorsement. CTT can offer resources to groups willing to serve as sponsors for working groups.

Q. **What is the expectation of the working groups to work with existing organizations? How do you expect working groups to interface with other groups whose mandates overlap?**
A. Ideally, these groups should be involved, if not already playing a lead role. If they already have a related mandate, related activities etc., they should be invited to join the working groups.

Q. **Other than these 5 working groups, can we work on other topics? For example, could there be a topic prioritizing low-income living condition and affordability?**
A. Agreed. Low-income living condition can be included as a topic.

Q. **How do you expect to split the LSG members amongst the working groups?**
A. Ideally there will be a minimum of 5 to 6 members per working group to undertake the work, potentially some could be from recruitment of non-LSG members.

Q. **Under those 5 suggested topics, there are a lot of projects already so it makes sense that a member who is a small business owner is expected to join a business working group but would that member be obligated to work on other established projects?**
A. You could have linkages with existing projects and could build further on them, but you are also welcome to choose a different direction.

Q. **Should anti-racism, relationship building with historic communities and Indigenous communities be grouped together?**
A. Agreed. The topics are now grouped together.

Q. **I don’t think we need marketing and branding right now. We’re not ready.**
A. Agreed. The topic of marketing and branding can be deferred to future when ready.

Q. **Do we want to tackle all these other topics separately, or should we have overriding considerations running through the main five working groups so that they’re all being worked on at all times?**
A. Staff support to have overarching principles and criteria for all working groups which can help shape directions and decisions. ACTION: LSG can further discuss principles and criteria.

Q. **In working groups and in pursuit of concrete deliverables sometimes we railroad through our principles, and that’s exactly what we don’t want to do. So yes to principles, but not at the expense of other working groups creating space specifically to talk and elaborate upon those things either.**
A. Agreed. This is a good approach.

Q. **Capacity-building in general (fundraising skills, professional development, recruiting people from across Vancouver, a group dedicated to organizing, finding resources, whether its human resources or money) is needed.**
A. Action: Capacity building is now added as a working group topic.
Final suggested List of topics:
- Streets, Safety & Health
- Public Spaces & Activation
- Arts & Cultural Development
- Safeguarding Intangible & Tangible Heritage
- Small Businesses & Economic Development
- Low-income living conditions (can also address issues concerning gentrification)
- Capacity-building
- Anti-racism, relationship building with historic communities and Indigenous communities

LSG members were asked to indicate interest in working groups by signing up on the topics
Please refer to Attachment 3: Excel document “Copy of LSG Working Groups Sign-up”

8. Hidden Gems of Chinatown
  o See slide #20

Questions:
Q. Can you create a Chinese glossary defining “Intangible cultural heritage” and “what cultural heritage is” and distribute the materials in Chinese to resident of Chinatown?
A. ACTION: Staff will follow up.
Q. Regarding the cultural inventory list: currently, there are municipal, provincial, and federal lists of cultural heritage, can you share them with LSG?
A. ACTION: Staff can send the list of heritage buildings to LSG and also post it on City website.
Q. Do the current uses of buildings for the inventory include the number of SRO units per building and rental amount?
A. It includes the number of units but not the rental amount. That is information that we don’t have, and to do such research will also be beyond the capacity of our team. We can talk to our colleagues in Housing to see if this is the kind of research that they can support us in doing. The disclosure of the rent for private property has to be voluntary. This research is unlikely to happen at this stage because we want to make sure we are focusing on cultural and heritage assets.
Q. Is there a way for this document to capture the timeline of existing assets being mapped?
A. ACTION: That will be part of CTT’s cultural mapping. Further research is needed for assets mapping and CTT can gather the information.
Q. An asset can be defined as an asset by who it benefits. We need to define assets based on who they are benefiting.
A. It’s important to better define assets and how they relate to benefitting people. Thank you for that.

Proposed schedule and logistics for next meeting
Meetings will be held on Thursdays. Except for June, they will be held on the third Thursday of the month until October.

Locations will continue to be at Chinatown House (except for June) till further notice.

Please submit nominations for co-chair before June 16,

See you on June 27th
唐人街文化傳承督導組
第二次會議記錄摘要

日期： 2019年5月29日（星期三）
時間： 下午5時30分 – 7時30分
地點： 片打東街188號華合院

出席成員： 黃珮詩Alain Chow, Aynsley Wong Meldrum, Carmut Me, Jordan Eng, 李菊根Jugen Li, Jun Ing, 黃纓慈Kimberley Wong, Laiwan Chung, 黃儀軒Kevin Huang, Leslie Shieh, 李玉榮Ru Rong Li, Mark Lee, 譚聖祐Michael Sing Yau Tan, Michelle Fu, Minna Van, Queenie Choo / Terry Yung, Ross Lam, Sonny Wong, Vincent Kwan, 王瞾Wang Zhao, William Ma馬威廉, Willie Chan陳耀輝, Y Vy Truong

來賓： 余全毅Henry Yu (卑詩大學), 凌慧意Sarah Ling (卑詩大學), Nick Yung (聯同唐人街關注組成員) . Cynthia Lau, Nelson Szeto . Justin Neufeld (NEFC 項目團隊)

市府職員： Mary Clare Zak (社會政策及項目), Tom Wanklin (市中心東端及唐人街規劃) . 黃永安Baldwin Wong, 馬凱盈Helen Ma, 張芷彤Belle Cheung, 李麗芳Helen Lee, 李光耀Joseph Li, 劉子亨Aaron Lao, 陳曉征Alan Chen (唐人街經濟能文化發展專案小組 (CTT))

缺席成員： Cecil Charles Chi Chung Fung, Danny Quon, Elisha Yao, 馬清石Fred Mah, Lesley Anderson, 廖綺媚Stephanie Leo, Terry Hunter, To Trinh Diep, 陶維Will Tao, 郭英華Fred Kwok, 陳開心Glynnis Chan
議程:

1. 歡迎/開幕詞/跟進上次會議提出的問題
2. CTT 工作項目進展匯報
3. 東南福溪項目職員匯報
4. 接納上次會議記錄撮要
5. 討論 – 你希望如何一起工作?
6. 選舉共同主席
7. 討論 – 成立工作小組
8. 唐人街鮮為人知的珍貴事物

1. 歡迎:
   - 歡迎第一次出席會議的督導組成員
   - 閱讀會議議程及上次會議記錄撮要
   - 通過會議記錄撮要

跟進上次會議提出的問題

- 厘清督導組的角色 –
  - 請參閱督導組職權範圍及附件1：PowerPoint 會議文本第3頁
- 成功申遺對唐人街有甚麼影響?
  - 請參閱會議文本第4頁

2. 項目進展匯報:
   a. 社區輔導試驗計劃
   b. 唐人街壁畫
   c. 夏日活動及器材儲藏
   d. 中山公園/中華文化中心庭院閘門計劃

中山公園/中華文化中心庭院閘門計劃:
問：我們有些人對此計劃並不知情。當局曾舉辦甚麼宣傳活動和怎可獲得更多資訊，

有關中華文化中心(CCC)策略性規劃的問題

問：可否提供有關CCC策略性規劃程序的資訊？
答：CCC正聯同顧問公司KPMG展開一項策略性規劃程序，向不同持份者進行公眾諮詢活動，探討有關願景、使命及未來發展的運作模式。督導組當中有幾位成員曾參與這項諮詢活動。如需更多資料，請向郭英華主席查詢。

張芷彤以CCC策略性規劃顧問小組成員身份作答)

3. 「福溪東北社區規劃」(NEFC)職員匯報最新進展 (Cynthia Lau, Nelson Szeto, Justin Dykstra)

   ○ 福溪東北社區規劃最新資訊(Nelson)
   - 有關兩座高架橋，從東面進入的通道將會保持不變。
   - 拆除高架橋後將會有新的道路網絡替代，以容納目前和將來進出該區的交通流量。
   - 主要的變動包括：
     - 拆除喬治亞(Georgia)及登士梅(Dunsmuir)高架橋；
     - 喬治亞街(Georgia Street)將會一直伸延至海旁；
     - 太平洋大道(Pacific Boulevard)將會成為橫跨福溪東北進入唐人街的主要幹道；
   - 計劃將會由市議會作出最後決定。
   ○ NEFC發展地皮最新進展 (Cynthia)
     - 萬國廣場(Plaza of Nations) – 正在進行設計程序。
     - 將會於夏季舉行唐人街公眾參與活動，討論有關設施及項目等問題；NEFC團隊將會透過馬凱盈與督導組保持聯絡。
     - 協平世博(Concord)的發展地皮 - 無大進展。
   ○ NEFC Andy Livingston公園最新進展 (Justin)
     - 設計師正考慮將華埠紀念廣場與奇花街至太平洋大道串連起來，然後伸延至海旁。

Page 10 of 15
• 希望在2/3星期後邀請督導組成員到CCC參加一個工作坊，以了解唐人街與公園的關係。
  ○ 在緬街(Main street)興建的臨時組合屋進展情況 (Cynthia)
    • 在高架橋未拆除前，該兩個路段都未能進行發展。
    • 正在與何謹巷(Hogan’s Alley)社區就東面路段進行溝通。
    • 討論發展西面路段的各項可能性
    • 一位督導組成員詢問就東面路段的發展向唐人街社區進行諮詢的情況。
    • Cynthia 回答他們希望督導組和唐人街方面的工作仍然繼續，大家可以商討有甚麼合作的機會。
    • 另一位督導組成員表達在進入唐人街處設置招牌的關注，例如是設於緬街高架橋上的招牌。
    • Cynthia - 我們有考慮到如何顯示進入唐人街的通道。亦有想過以哥倫比亞街和緬街作為出入通道…我們會與CTT一起研究各項機會，有甚麼文化遺產可以透過文化遺產及資產管理計劃(CHAMP)作出保護，以及怎樣設定這些標記及通道。
  ○ 市府職員作出回應 (Tom Wanklin)
    • 我們清楚聽到各位對唐人街和福溪東南地區的關注，以及你們希望意見獲得聆聽
    • 我們定會在下次會議上討論怎樣聆聽你們的意見及如何在一個妥善和尊重的情況下合作。

4. 人口變化狀況
  ○ 上次会议上提供的統計數字顯示白人居民在唐人街的數目是華人居民的兩倍。CTT可否收集有關華人人口隨著時間出現改變的統計數字，以及改變在甚麼時候出現？
  ○ 行動：職員會跟進這項要求及提供進一步資訊。

5. 職員主持討論時段 - “如何一起工作”
  ○ 成員期望可以怎樣一起工作進行討論並寫下意見。這些意見將會貼在牆上。
  ○ 職員會整理意見及在下次開會時提交。

6. 選擇共同主席詳情
共同主席的角色：
- 协调督导组会议的进行，以建立一个有共识的愿景。
- 与秘书处合作为督导组会议制定议程。
- 代表督导组作为发言人，包括接受传媒访问。

此外，督导组在选举共同主席时可考虑以下事项：
- 性别均衡
- 语言能力
- 在制定会议议程时与全体成员合作并考虑他们的建议。

提名程序
- 截止提名日期 - 由现在（5月29日）至6月16日（星期日）
- CTT将向督导组成员提供候选人名单 - 6月20日（星期四）
- 提早投票 - 由 6月24日（星期一）至6月26日（星期三）
- 督导组会议上选举共同主席 - 6月27日（星期四）

问题：
问：是最高得票的候选人当选为共同主席吗？还是得到大多数票者当选？
答：以票数为准。但我们会向市府负责选举事务的专家寻求意见。

问：怎样才能达到性别均衡？
答：我们会要求督导组成员投票选出一位男性共同主席，一位女性共同主席。

7. 討論成立工作小組
- 督导组成员希望能够早日采取行动
- 工作小組的主題將會按照需要成立。
- 不属于督导组的公众人士亦可以被邀请加入。
- 工作小组将定期开会，处理以下事情：
  - 就主题考虑及确认要处理的事项
  - 制定策略、优先处理事项及行动
  - 向督导组作出汇报以便统筹及支援

确认了的5個主題：
其他可供考虑的工作小组主题:
- 市场及品牌
- 跨世代项目
- 與原住民社区建立关系
- 與歷史性社區建立關係
- 向现有組織提供支援，加強能力及聯繫
- 反種族主義及公眾教育
- 可負擔能力（房屋，物品及服务）以及容易得到服务

問題:
問：工作小组是否會負責制定其職務及職能還是多數由督導組作出決定？
答：工作小组将会就其主要焦点作出决定，然后带回督导组作进一步讨论及评估。CTT亦
會為願意主導工作小組的成員組別提供資源。
問：對工作小組與現有的組織合作有甚麼期望，工作小組如何與其他職能重疊的組別能夠
怎樣互動？
答：最理想是這些組別能夠扮演領導角色。如他們已有相關的使命和活動等，他們應被邀
請加入工作小组。
問：可不可以在这5个工作小组之外加入其他主题。例如可否加入一个主要关注低收入人
士生活状况及可负担能力的主題？
答：同意。低收入人士生活状况及可負擔能力可成為一個主題。
問：如何将督導組成員分拆到不同的工作小组？
答：最理想是每个工作小组能够有5至6个或更多成员。這些成員不一定要来自督導組，
我們正在研究如何招募非督導組成員加入。
問：在這5個建議之下已經有很多項目要做，但例如我是經營小型商業的，是否就一定要
做這方面的工作呢？
答：你和這些現有的項目已有聯繫並可在工作上借助到這些聯繫。但亦歡迎你選擇其他不
同的主題。
問：關於低收入人士的生活狀況：低收入人士的生活狀況是唐人街生活文化遺產之一，
是否應該將反種族歧視和與其他歷史性社區建立關係合併為一個主題？
答：同意合併。
問：我認為我們仍未準備好及現時無需作市場及品牌推廣。
答：同意。取消市場及品牌推廣這主題。
問：我們是否應該分開處理這些其他主題還是集中於5個主要議題的工作小組？在所有決
定和對話中先要考慮這些最重要的原則和標準。
答：職員支持所有工作小組都要有整體的原則和標準，以便塑造方向和決定。行動：督導
組可以進一步就原則和標準進行討論。
問：有時在忙於處理工作小組和實質事務上或許會疏忽了我們的原則，這正是我們不希望
看到的。所以維持原則至上，但亦不要忽略到其他工作小組及相關的事情
答：同意這是個很好的做法。
問：有需要建立一般組織能力 (如籌款技巧、專業發展、在溫市招募人員、一個專門負責
組織及發掘人力及財政方面資源的團隊等。)
答：行動：將“增強組織能力”加入成為一個主題。

最終建議的工作小組主題

○ 街道、安全及及衛生
○ 公共空間及活化
○ 藝術及文化發展
○ 保護物質及非物质文化遺產
○ 小型商業及經濟發展
○ 低收入人士生活狀況 (亦可處理關於地區仕紳化的議題)
○ 增強組織能力
○ 反種族主義及與歷史性社區及原住民社區建立關係

督導組成員報名表達有興趣參與的工作小組
請參閱附件3 Excel 文件“Copy of 督導組 Working Groups Sign-up”

8. 唐人街鮮為人知的珍貴事物
   • 請參閱Powerpoint 文件第20 頁

問題:
問：可否提供一個繁體和簡體字的中文詞彙表界定“非物質文化遺產”及“文化遺產”的定義並在唐人街社區派發?
答：行動職員會跟進。
問：可否將三級政府的文化遺產列表與公眾人士分享?
答：行動職員可以將唐人街傳統歷史建築物的列表發放給大家並放在市府網頁上。
問：目前清單上的建築物用途是否包括每座樓宇單位住房的數目及租金等資訊?
答：包括單位數目但不包括租金。目前我們沒有這方面的資料。我們要收集這些資料亦是超出我們團隊目前的能力。我可與負責房屋方面的同事聯絡看看他們是否會作出支持。但是提供租金資料是自願性質。這方面的研究在現階段應不會進行。我們希望集中在處理文化遺產方面的事情。
問：文化資產地圖能否顯示出這些資產的時間性?
答：行動職員這將會是文化資產地圖的一部份。我們在制定地圖上需要作進一步的研究。CTT 可以收集這些資料。
問：文化資產的定義是由那些受惠的人士作出界定。我們在界定文化資產的定義時需要考慮到哪些是受惠的人。
答：我們需要更好地為文化資產作出定義以及確認這些資助如何令人受惠。多謝你的意見。

未來會議的開會安排
• 6月之後的會議將會在每月的第三個星期四舉行直至10月為止。
• 除非另行通知，開會地點都會在華合院 (6月除外)。
• 請在6月16日前提名共同主席選舉的人選
• 6月27日與各位見面。